

# RFWD-100

EN Window / Door detector  
 PL Bezprzewodowy kontaktron



**iNELS**  
 RF Control

02-30/2017 Rev.1

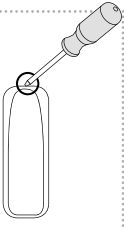
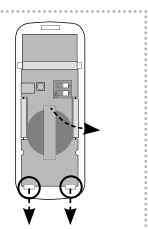
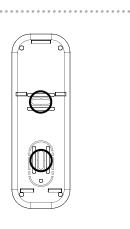
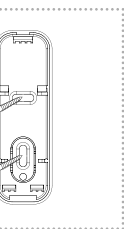
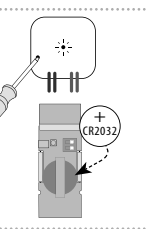
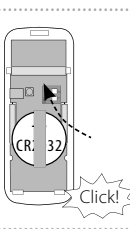
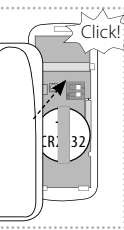
## Characteristics / Charakterystyka

- The window / door detector is used to detect opening where activation occurs when the magnet and the sensor become separated.
- Use:
  - in combination with the switching unit for automatic light control (cellar, garage, etc.), or switching on a GSM gate
  - by means of the Smart RF box, detection can be displayed on your smart phone in the form of a notification; alarms are stored in the history, which is visualized in the application iHC.
- Anti-tamper function: an alarm is triggered if there is an unauthorized interference to detector (disassembly, power outage...).
- Power supply: battery 3 V / CR2032, the battery life is min. 1 year, ... thanks to the ability to turn off the LED indicator it is possible to extend up to 3 years.
- "Low Battery" Alerts on Your iHC App.
- The detectors are compatible with switching components marked with the iNELS RF Control<sup>2</sup> RFIO<sup>2</sup> communication protocol and the eLAN-RF system components.
- Communication frequency with bidirectional protocol iNELS RF Control<sup>2</sup> (RFIO<sup>2</sup>).

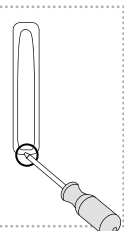
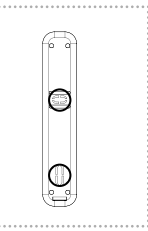
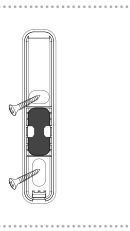
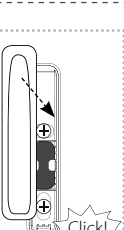
- Bezprzewodowy kontaktron służy do wykrywania otwarcia, uaktywnia się po oddaleniu magnesu od czujnika.
- Zastosowanie:
  - w połączeniu z elementem załączającym do automatycznej regulacji oświetlenia (piwnica, garaż...) lub załączenia bramki GSM.
  - dzięki inteligentnej centralce RF, wykrzyk może być wyświetlone w Twoim smartfonie w postaci powiadomienia, odebrane alarmy zapisane są w historii, która z kolei wizualizowana jest w aplikacji iHC.
- Funkcja antysabotażowa: w przypadku nieautoryzowanej ingerencji w czujnik (demontaż, awaria zasilania) uruchomi alarm.
- Zasilane: bateria 3 V / CR2032, żywotność baterii min. 1 rok, po dezaktywacji LED sygnalizacji wydłużenie do 3 lat.
- Sygnalizacja wyładowanej baterii w aplikacji iHC.
- Czujniki są kompatybilne z elementami załączającymi oznaczonymi protokołem komunikacyjnym iNELS, RF Control<sup>2</sup> RFIO<sup>2</sup> oraz urządzeniami systemowymi eLAN-RF.
- Komunikacja z dwukierunkowym protokołem iNELS RF Control<sup>2</sup> (RFIO<sup>2</sup>).

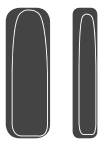
## Assembly / Montaż

### Detector / Czujnik

<p><b>1</b></p> 	<p>Push a screwdriver into the opening at the top of the detector and open the cover.</p> <p>Za pomocą śrubokręta naciśnij otwór w górnej części czujnika i otwórz pokrywę urządzenia.</p>	<p><b>2</b></p> 	<p>Push the beaks (mouldings) at the bottom of the device down and remove the device from the base.</p> <p>Naciśnij w dół kształtki el. ustawiających i wyjmij urządzenie z obudowy.</p>	<p><b>3</b></p> 	<p>Extrude the mouldings from the base (e.g. with a screwdriver).</p> <p>Wylam kształtki z obudowy (np. za pomocą śrubokręta).</p>
<p><b>4</b></p> 	<p>Place the base at the desired location (moving window or door leaf) and fasten with suitable bonding material* according to the substrate.</p> <p>Umieść podstawę w wymaganym miejscu (ruchoma część okna lub drzwi) i przymocuj ją odpowiednim materiałem wiążącym* w zależności od podłoża.</p>	<p><b>5</b></p> 	<p>Program the instrument - see Programming chapter.</p> <p>Zaprogramuj urządzenie - patrz rozdział programowanie.</p>	<p><b>6</b></p> 	<p>Insert the programmed device into the base and snap into place with pressure, gently. Check the correct battery location.</p> <p>Zaprogramowane urządzenie włóż do obudowy i zamknij ją lekko naciskając. Sprawdź poprawność założenia baterii.</p>
<p><b>7</b></p> 	<p>Replace and snap the front cover.</p> <p>Załóż i zatrzasknij przednią pokrywę.</p>				

### Magnetic module / Moduł magnetyczny

<p><b>1</b></p> 	<p>Push a screwdriver into the opening at the top of the module and open the cover.</p> <p>Za pomocą śrubokręta naciśnij otwór w górnej części czujnika i otwórz pokrywę urządzenia.</p>	<p><b>2</b></p> 	<p>Extrude the mouldings from the base (e.g. with a screwdriver).</p> <p>Wylam kształtki z obudowy (np. za pomocą śrubokręta).</p>	<p><b>3</b></p> 	<p>Place the base at the desired location (On window or door frames) and fasten with suitable bonding material* according to the substrate.</p> <p>Umieść podstawę w wymaganym miejscu (na ramie okna lub framudze drzwi) i przymocuj ją odpowiednim materiałem wiążącym* w zależności od podłoża.</p>
<p><b>4</b></p> 	<p>Replace and snap the front cover.</p> <p>Załóż i zatrzasknij przednią pokrywę.</p>				



# RFWD-100

EN Window / Door detector  
PL Bezprzewodowy kontaktron



# iNELS

RF Control

02-30/2017 Rev.1

## Assembly recommendations / Zalecenia do montażu

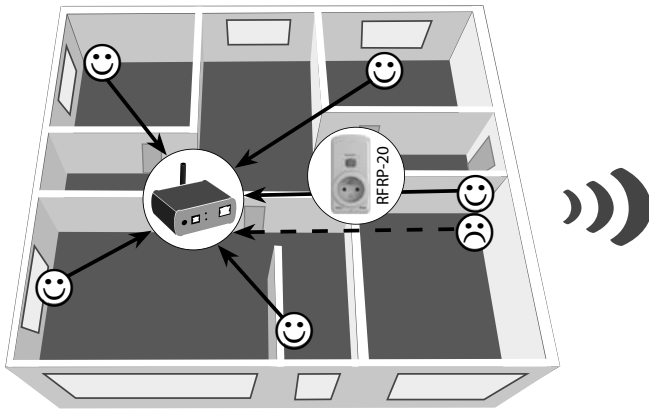
- For correct operation of the detector, the correct location position must be maintained so that the sensing distance is maintained when the window or doors are closed. Therefore, test the position of the detector and the magnetic modulus before installation.
- The detector is intended for indoor use.
- Before installation, consult with the window or door manufacturer regarding the most suitable bonding material for where want to place the detector.
- In the appropriate location (at the bottom of the window) you can also use the window in the ventilation position.
- For 5 minutes after inserting the battery, each connection of the magnet is indicated by the blinking of the red LED.

\* countersunk head, screw Ø 3 mm

- W celu poprawnego działania czujnika należy zachować poprawną pozycję tak, aby przy zamkniętym oknie lub drzwiach zachowana została odległość wykrywania. Dlatego należy przed montażem przetestować pozycje czujnika oraz modułu magnetycznego.
- Czujnik przeznaczony jest do wykorzystania wewnątrz.
- Przed umieszczeniem skonsultuj rodzaj materiału wiążącego z producentem okien lub drzwi, na których chcesz go przymocować.
- Przy odpowiednim umieszczeniu (w dolnej części okna) można go również wykorzystać do okna w pozycji wentylacyjnej.
- Przez 5 minut po założeniu baterii, każde zbliżenie lub oddalenie magnesu sygnalizowane poprzez mignięcie czerwonej diody LED.

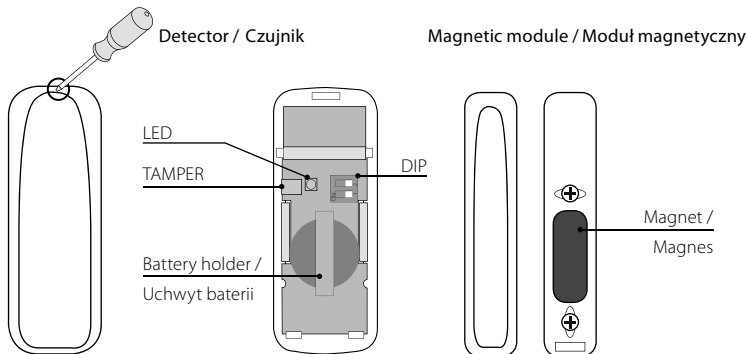
\* wkręt stożkowy płaski, Ø wkrętu 3 mm

## Radio frequency signal penetration through various construction materials / Przenikanie fal radiowych przez różnego rodzaju materiały budowlane



60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
brick walls	wooden structures with plaster boards	reinforced concrete	metal partitions	common glass
ściana z cegły	konstrukcje drewniane z płytami gipsowokartonowymi	ściana żelbetowa	ścianki metalowe	zwykłe szkło

## Indications, settings, functions / Sygnalizacja, Ustawienia, Funkcje



Before starting to program, open the detector cover using a screwdriver. Indicators and adjustment components are located inside the box.

- Red LED - 1x blinks - indicates when the magnet connection is closed / open for 5 minutes after inserting the battery.
- Red LED - 2x blinks - indicates the case of a weak battery, when the magnetic connection is either closed / open - if the detector is assigned to a compatible switching component (if the detector is connected to a (eLAN, RF Touch, iNELS) system, the battery level is indicated in the system).

Przed rozpoczęciem programowania otwórz śrubokrętem pokrywę czujnika. Sygnalizacja oraz elementy ustawiające znajdują się wewnątrz obudowy.

- Czerwona dioda LED - 1x miga - przez 5 minut po założeniu baterii sygnalizuje zbliżenie lub oddalenie magnesu.
- Czerwona dioda LED - 2x mignie podczas zbliżenia / oddalenia magnesu w przypadku rozładowanej baterii - o ile czujnik jest przypisany do kompatybilnego urz. załączającego (o ile jest podłączony do systemu (eLAN, RF Touch, centrala iNELS), rozładowana bateria sygnalizowana jest przez system).



### DIP switch setting

#### DIP1:

- OFF - Normal function - magnet open activation.
- ON - Inverse function - magnet proximity activation.

#### DIP2:

- OFF - The detector is paired with a compatible component - it does not periodically send information about the current status
- ON - The detector is connected to the system (eLAN, RF Touch, iNELS headquarters) - it sends information in case of a change in status and periodically after 120 minutes.

• Any change to the DIP setting must be saved.

### Ustawienia przełącznika DIP

#### DIP1:

- OFF - normalna funkcja - aktywacja przy oddaleniu magnesu.
- ON - funkcja odwrotna - aktywacja przy zbliżeniu magnesu.

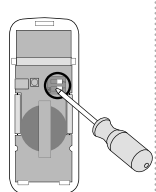
#### DIP2:

- OFF - czujnik sparowany jest z urządzeniem kompatybilnym - nie nadaje okresowo informacji o obecnym statusie
- ON - czujnik podłączony jest do systemu (eLAN, RF Touch, centrala iNELS) - nadaje informacje przy zmianie statusu oraz okresowo co 120 minut.

• Każda zmiana ustawień DIP musi być zapisana.

## Save the DIP switch settings / Zapisanie ustawień przełącznika DIP

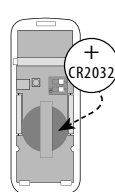
1



Set the DIP switch (e.g. with a screwdriver).

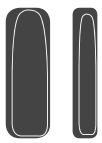
Ustawienia przełącznika DIP (np. za pomocą śrubokręta).

2



Insert the battery into the battery holder in the detector. Beware of the polarity. The red LED on the detector will blink - setting the DIP switch setting.

Włóż baterie do uchwytu baterii w czujniku. Zwróć uwagę na biegunowość. Czerwona dioda LED na czujniku mignie - zapisanie ustawień DIP.



# RFWD-100

- EN Window / Door detector
- PL Bezprzewodowy kontaktron

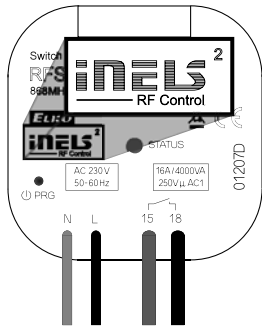


# INELS

RF Control

02-30/2017 Rev.1

## Compatibility / Kompatybilność



- control units  
eLAN-RF-003, eLAN-RF-Wi-003
- switches  
RFS-61B, RFS-62B, RFS-61B, RFS-61M, RFS-66M, RFS-61, RFS-61
- The detector can only be assigned to components marked with the iNELS RF Control<sup>2</sup> RFIO<sup>2</sup> communication protocol.
- urządzenia systemowe  
eLAN-RF-003, eLAN-RF-Wi-003
- przełączniki  
RFS-61B, RFS-62B, RFS-61B, RFS-61M, RFS-66M, RFS-61, RFS-61
- Czujnik można przypisać wyłącznie do elementów oznaczonych protokołem komunikacyjnym iNELS RF Control<sup>2</sup> (RFIO<sup>2</sup>).

## Functions and programming with compatible switches / Funkcje oraz programowanie z urządzeniami kompatybilnymi

### Function ON/OFF / Funkcja ON/OFF

#### Description of ON/OFF / Opis funkcji ON/OFF

The output contact of the switching component switches on when the detector activates, and switches off when deactivated.

Styk wyjściowy urządzenia złączającego złączy przy aktywacji czujnika, przy dezaktywacji rozłączy.

#### Programming / Programowanie

**1**

Press of programming button on compatible actuator for 1 second will activate actuator into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Naciśnięcie przycisku PROG w urządzeniu kompatybilnym na 1s, wprowadzi urządzenie w tryb programowania. Dioda LED miga w odstępie 1s.

1 x PROG > 1s

**2**

Slide the battery into the battery holder in the detector. Beware of the polarity. The red LED on the detector will blink. The LED on a compatible component will blink at a faster interval - thereby assigning the detector to the component.

Włóż baterie do uchwytu baterii w czujniku. Zwróć uwagę na biegunowość. Czerwona dioda LED mignie. Dioda LED w urządzeniu komp. miga w krótszym odstępie - przypisanie czujnika do urządzenia.

**3**

Press of programming button on compatible actuator shorter than 1 second will finish programming mode, LED switches off.

Naciśnięcie przycisku PROG w urz. kompatybilnym na mniej niż 1s, zakończy tryb programowania, dioda LED gaśnie.

1 x PROG < 1s

### Function "delayed return with time setting" / Funkcja "opóźnionego powrotu po ustawionym czasie"

#### Description of the delayed return function with time setting / Opis funkcji opóźnionego powrotu po ustawionym czasie

The output contact of the switching component switches on when the detector activates, it opens after the set time interval has elapsed.

Styk wyjściowy urządzenia złączającego złączy przy aktywacji czujnika, rozłączy po upływie ustawionego czasu.

#### Programming / Programowanie

**1**

Press of programming button on compatible actuator for 1 second will activate actuator into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Naciśnięcie przycisku PROG w urządzeniu kompatybilnym na 1s, wprowadzi urządzenie w tryb programowania. Dioda LED miga w odstępie 1s.

1 x PROG > 1s

**2**

Slide the battery into the battery holder in the detector. Beware of the polarity. The red LED on the detector will blink. The LED on a compatible component will blink at a faster interval - thereby assigning the detector to the component.

Włóż baterie do uchwytu baterii w czujniku. Zwróć uwagę na biegunowość. Czerwona dioda LED mignie. Dioda LED w urządzeniu komp. miga w krótszym odstępie - przypisanie czujnika do urządzenia.

**3**

Remove the battery from the detector and reinsert it after 30 seconds. The red LED on the detector will blink. The LED on a compatible component will flash at a faster interval.

Wymnij baterię z czujnika oraz włóż z powrotem po upływie 30s. Czerwona dioda LED czujnika mignie. Dioda LED w urz. komp. miga w krótszym odstępie.

CR 32 → 30 s

**4**

Remove the battery from the detector again. After 30 seconds, press the programming button for more than 5 seconds to bring the compatible component into timer mode. LED 2x blinks at second intervals. When the button is released, delayed return time is retrieved.

Wymij ponownie baterię z czujnika. Po 30s naciśnij przycisk PROG na dłużej niż 5s, rozpocznie się tryb ustawiania czasu. Dioda LED mignie 2x w odstępie 1s. Po zwolnieniu przycisku rozpoczyna się odliczanie czasu opóźnionego powrotu.

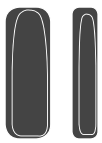
1 x PROG > 5s

**5**

After setting the desired time (within 2s ... 60min), the timer mode ends by inserting the battery into the detector. The red LED on the detector will blink. This saves the time interval stored in the memory of the component, the LED on the compatible component blinks.

Po upływie wymaganego czasu (w zakresie 2s ... 60 min), zakończ tryb ustawiania czasu przez włożenie baterii do czujnika. Czerwona dioda LED czujnika mignie - zapisanie ustawionego czasu w pamięci urządzenia, dioda LED w urz. komp. mignie.

t = 2s ... 60min



# RFWD-100

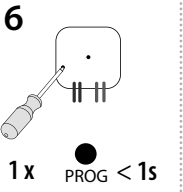
EN Window / Door detector  
PL Bezprzewodowy kontaktron



# iNELS

RF Control

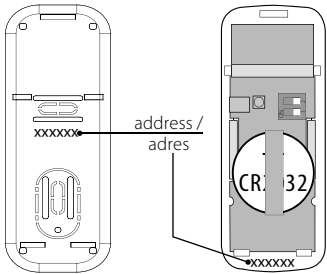
02-30/2017 Rev.1



Press of programming button on compatible actuator shorter then 1 second will finish programming mode, LED switches off.

Naciśnięcie przycisku PROG w urz. kompatybilnym na mniej niż 1s, zakończy tryb programowania, dioda LED gaśnie..

## Programming with the RF control units / Programowanie z urządzeń systemowych RF

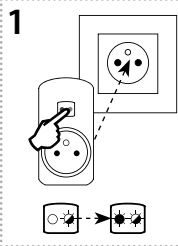


For programming and communicating the detector with the system components, the address shown on the underside of the detector or at the bottom of the open device is used.

Do programowania oraz komunikacji czujnika z urządzeniami systemowymi służy adres podany na dolnej części czujnika lub w lewej górnej części otwartego urządzenia.

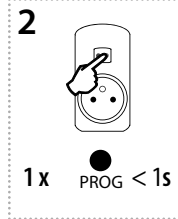
## Detector communication through a repeater / Komunikacja czujnika poprzez reapeater

### RFRP-20



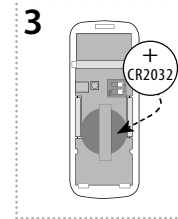
When inserting the RFRP-20 into an electrical socket (upon power-up), the programming button must be pressed. The green LED flashes. Then when the red LED button illuminates, release the button.

Wkładając RFRP-20 do gniazda elektrycznego (podłączenie zasilania) należy nacisnąć przycisk programowania. Zielona dioda LED miga. Po zapaleniu się czerwonej diody LED, zwolnij przycisk.



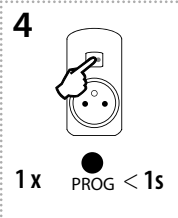
By one short press of the programming button on the RFRP-20, you move to the position for input into the additional learning mode. The red LED flashes - after 5s the RFRP-20 enters the additional learning mode. The LED stops flashing.

Jedno krótkie naciśnięcie przycisku PROG na RFRP-20 spowoduje przesunięcie do pozycji wejścia w tryb nauki. Czerwona dioda LED miga - po 5s RFRP-20 wchodzi w tryb nauki. Dioda LED przestaje migać.



Insert the battery into the battery holder in the detector (Beware of the polarity, the red LED on the detector will blink). A flashing green LED on the RFRP-20 indicates that the RFWD-100 has been recorded in the RFRP-20 memory.

Włóż baterie do uchwytu baterii w czujniku. Zwróć uwagę na biegunowość. Czerwona dioda LED na czujniku mignie. Nadany zostaje sygnał. Mignięcie zielonej diody LED na RFRP-20 sygnalizuje zapisanie czujnika w pamięci RFRP-20.



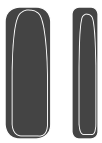
End learning mode by a short press of the programming button on the RFRP-20. By doing so, the programmed detector address is stored in the memory. The red LED will flash for 1 second, then the green LED will remain illuminated.

Tryb nauki zakończ przez krótkie naciśnięcie przycisku PROG na RFRP-20. Zaprogramowany adres czujnika zapisany zostaje w pamięci. Czerwona dioda LED zapali się na 1 sekundę a później na stałe zapali się zielona dioda LED.

### RFAF/USB

You can set repeat functions for all components marked with iNELS RF Control<sup>2</sup> (RFIO<sup>2</sup>) using the RFAF/USB service key.

Funkcję repeatera możesz ustawić we wszystkich urządzeniach oznaczonych logo iNELS RF Control<sup>2</sup> (RFIO<sup>2</sup>) za pomocą klucza serwisowego RFAF/USB.



# RFWD-100

EN Window / Door detector

PL Bezprzewodowy kontaktron



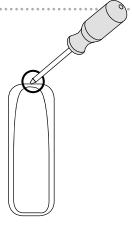
# iNELS

RF Control

02-30/2017 Rev.1

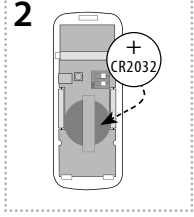
## Replacement of a battery / Wymiana baterii

**1**



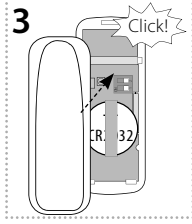
Push a screwdriver into the opening at the top of the detector and open the cover.  
Włóż śrubokręt do otworu w górnej części czujnika i otwórz pokrywę urządzenia.

**2**



Remove the original battery and insert a new battery into the battery holder. Beware of the polarity. The red LED on the detector will blink.  
Wyjmij zużyta baterię i włóż nową. Zwróć uwagę na biegunowość. Czerwona dioda LED na czujniku mignie.

**3**



Replace and snap the front cover.  
Założ oraz zatrzasknij pokrywę.

## Safe handling / Bezpieczna manipulacja urządzeniem



When handling a device unboxed it is important to avoid contact with liquids. Never place the device on the conductive pads or objects, avoid unnecessary contact with the components of the device.

Nie pozwól na kontakt z cieczami w trakcie korzystania z urządzenia bez obudowy. Nie należy umieszczać urządzenia na powierzchniach przewodnych. Nie dotykaj części wewnątrz urządzenia.

## Technical parameters / Dane techniczne

Power supply:	Zasilanie:	battery / bateria 1x 3 V CR2032
Drained battery indicator:	Sygnalizacja rozład. baterii:	yes / tak
Transmission frequency:	Częstotliwość transmisji:	866 MHz, 868 MHz, 916 MHz
Communication protocol:	Protokół komunikacyjny:	iNELS RF Control <sup>2</sup> (RFIO <sup>2</sup> )
Working temperature:	Temperatura pracy:	-10.. +50°C
Protection:	Klasa szczelności:	IP20
Color:	Kolor:	white / biały
Dimension:	Wymiary:	25 x 75 x 16 mm / 15 x 75 x 14 mm
Weight:	Waga:	16 g / 13 g

Attention:  
When you instal iNELS RF Control system, you have to keep minimal distance 1 cm between each units. Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

Uwaga:  
Podczas instalacji systemu iNELS RF Control koniecznym jest dotrzymanie minimalnej odległości 1 cm pomiędzy elementami.  
Wymagany jest odstęp min. 1s pomiędzy kolejnymi poleceniami.

## Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designated only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

## Ostrzeżenie

Instrukcja obsługi służy do celów montażu oraz dla użytkowników urządzeń. Instrukcja obsługi zawsze wchodzi w skład opakowania urządzenia. Montaż oraz podłączenie mogą wykonywać wyłącznie osoby z odpowiednimi kwalifikacjami zawodowymi, zgodnie z obowiązującymi przepisami, które w odpowiedni sposób zapoznają się z instrukcją obsługi oraz działaniem urządzeń. Bezproblemowe działanie urządzeń jest również zależne od wcześniejszego sposobu transportu, magazynowania oraz manipulacji. W przypadku wykrycia jakichkolwiek oznak uszkodzenia, odkształcenia, awarii lub brakujących elementów, prosimy o nieinstalowanie urządzenia oraz zwrócenie się do sprzedawcy. Urządzenie lub jego części muszą być potraktowane po końcu okresu użytkowania jako odpad elektroniczny. Przed rozpoczęciem instalacji należy upewnić się, że wszystkie przewody, podłączone części lub terminale nie są pod napięciem. W trakcie montażu lub konserwacji koniecznym jest dotrzymanie przepisów bezpieczeństwa, norm, dyrektyw oraz przepisów branżowych, dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi. Nie należy dotykać części urządzeń pod napięciem - ryzyko zagrożenia życia. Ze względu na właściwe przenikanie fal radiowych RF, pamiętaj o właściwym umieszczeniu urządzeń w budynku, w którym są instalowane. Urządzenia RF Control są przeznaczone wyłącznie do montażu wewnątrz budynków. Urządzenia nie mogą być instalowane na zewnątrz lub w pomieszczeniach wilgotnych, dalej nie mogą być instalowane w metalowych szafach rozdzielczych lub plastikowych szafach rozdzielczych z metalowymi drzwiami - uniemożliwi prawidłowe przenikanie fal radiowych. Urządzeń RF Control nie należy używać do sterowania urządzeniami o podwyższonym ryzyku, takimi jak pompy, el. urządzenia grzewcze bez termostatu, windy, dźwigi, itp. - przepływ fal radiowych może być przerwany, naruszony przez przeszkodę, bateria nadajnika może być rozładowana itp. Z wyżej wymienionych powodów może dojść do zakłócenia lub uniemożliwienia sterowania.